

**Multi-Confessional Aspects of Eastern European Printing in the Pre-Modern Era: Actors,
Texts, and Iconography**
RES 2/2026

The *Multi-Confessional Aspects of Eastern European Printing in the Pre-Modern Era* is an in-depth exploration of the multifaceted religious and cultural landscape of printing in pre-modern Eastern Europe, offering a comprehensive view of the region's diverse confessional practices and their impact on society, politics, and church life, including the book culture of the Eastern Christian Churches.

In the last decade, teams of researchers from across Europe have researched the history of the development of Arab Christian communities eager to have access to printing. With the foundation of the Sacra Congregatio de Propaganda Fide in Rome in 1622, there was a genuine concern to print texts for Christians who could not read Latin. Arabic presses in Western countries also began to print for a restricted readership interested in reading the Arab philosophers or the Qur'an in the original. This Arabic book production was aimed both at increasingly curious European intellectual circles and the missionary efforts of the Roman church.

For the Byzantine-rite Churches in the Ottoman-governed provinces of the Near East, printing was impossible before the onset of the eighteenth century. The learned leaders of the Antiochian Church approached European princes to obtain liturgical books printed in Arabic which, among other benefits, would help standardize the language of worship and avoid the textual errors accumulated in repeatedly copied manuscripts.

This call for papers is for researchers of the circulation of ideas, historians of Arabic-speaking communities in the Eastern Churches, and scholars of non-Latin-type printing. Contributions connected with the origins of European-assisted printing in the Near East are welcome, from manuscripts such as liturgical and prayer texts that later became printed books for various language communities to the actual production of non-Latin-type printed books. This issue of the RES seeks to showcase the contribution of European printers, rulers, and scholars to the transfer of the art of printing to the Eastern Churches, with the main focus on the significant role the Romanian Principalities played from 1701 in the first attempts to produce liturgical, educational, and polemical books for Christians living under Ottoman rule.

Guest editor: Ioana Feodorov

Submission deadline: May 1, 2026

Email: res.sibiu@gmail.com

Contributions will be published in German or English and are to follow these editorial guidelines: <http://www.res.ecum.ro/guidelines/>